



Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Trenčianska 55

821 09 Bratislava

Tel.: 02 / 58 243 350

Fax: 02 / 53 417 870

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Ponuka zeleniny
2. Ponuka jablák
3. Ceny zeleniny a jablák od pestovateľov
3. Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR
4. - 5. Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
7. Padla cena šalátových uhoriek
8. Ďalší nárast cien dovezených jablák
8. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
9. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
9. Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE
10. Veľkoobchodné ceny zeleniny vo Veľkej Británii
10. Ceny vybraných druhov zeleniny v Chorvátsku
11. Ceny výrobcov zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
11. Trh s cibuľou
11. Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
12. Ceny výrobcov ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
12. Ceny vybraných druhov ovocia v Chorvátsku
13. Veľkoobchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii
13. Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

Ponuka zeleniny

V 10. týždni 2007 sa ponuka zeleniny od domácich výrobcov opäť znížila.

V porovnaní s 8. týždňom sa nákupná cena mrkvy mierne znížila na 5,30 Sk/kg (-0,6 %). V ponuke pestovateľov bol aj petržlen za priemernú cenu 17,13 Sk/kg, zeler, hlávková kapusta, kvasená kapusta a hlávkový kel. Skoré jarné druhy zeleniny, ako sú hlávkový šalát, kaleráb, reďkovka a cibuľka pestovatelia dodávajú na trh v menších množstvách, ich ceny pre nedostatočný počet hlásení neuvádzame.

Odbyt zeleniny bol slabý.

ATIS

Ponuka jablák

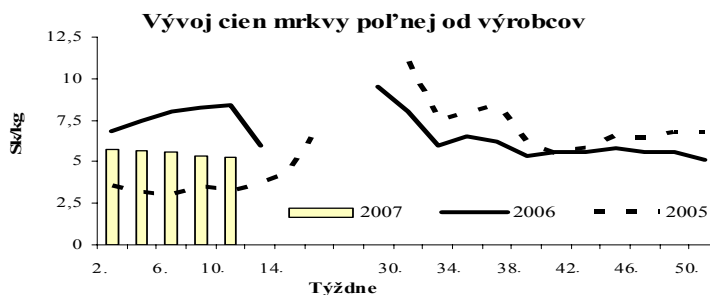
Zásoby domácich jablák v skladoch viacerých pestovateľov sa počas uplynulých 2 týždňov výrazne znížili. Odrodové zastúpenie jablák je široké, priemerné ceny jablák 1. triedy sa pohybujú od 10,08 Sk/kg až po 18,04 Sk/kg v závislosti od odrody a priemeru plodov. Na trhu prevládajú odrody Golden Delicious a Idared.

V 10. týždni pestovatelia predávali odrodu jablák Golden Delicious (65-70 mm) v priemere po 15,11 Sk/kg (+14,9 %). Priemerná cena týchto jablák s veľkosťou nad 70 mm vzrástla o 12,2 % na úroveň 18,04 Sk/kg.

Pri odrode Idared (65-70 mm) sa jej priemerná cena len mierne zvýšila na 12,08 Sk/kg (+1,4 %). Jablká odrody Idared s priemerom väčším ako 70 mm sa predávali po 12,70 Sk/kg (+2,4 %). Jablká 2. triedy boli na trhu v priemere po 9,87 Sk/kg.

Odbyt jablák sa zvýšil.

ATIS



Ceny zeleniny a jablák od pestovateľov

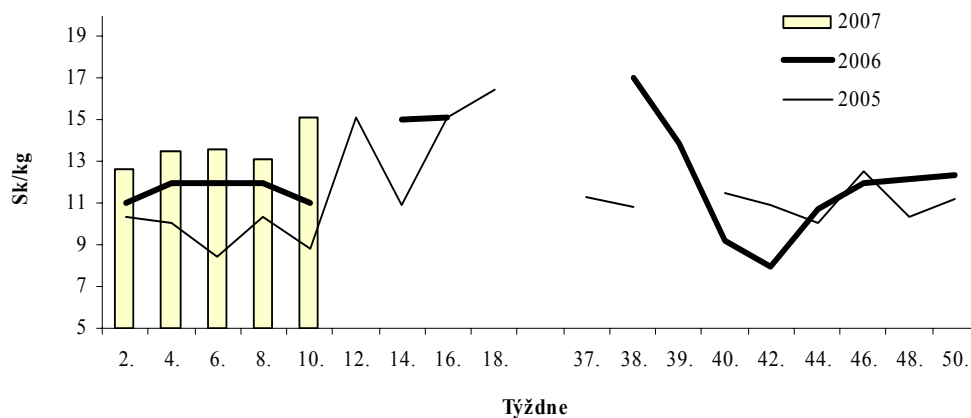
Ceny sa zisťovali v dňoch 5. 3. – 8. 3. 2007

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
					10. týždeň	8. týždeň	
Mrkva	Minimálna	5,00	-	-	5,00	5,00	-0,03
	Maximálna	6,00			6,00	6,00	
	Priemerná	5,30			5,30	5,33	
Petržlen	Minimálna	14,50	-	-	14,50	*1	
	Maximálna	18,00			18,00		
	Priemerná	17,13			17,13		
Golden Delicious >70 mm	Minimálna	16,81	-	-	16,81	12,61	4,20
	Maximálna	21,00			21,00	21,00	
	Priemerná	18,04			18,04	16,08	1,96
Golden Delicious 65-70	Minimálna	10,08	-	-	10,08	10,08	1,97
	Maximálna	17,00			17,00	17,00	
	Priemerná	15,11			15,11	13,15	
Idared 65-70 mm	Minimálna	9,90	-	*1	9,90	9,00	0,90
	Maximálna	15,13			15,13	16,81	-1,68
	Priemerná	12,15			12,08	11,91	0,16
Idared >70 mm	Minimálna	9,90	-	*1	9,90	9,90	0,93
	Maximálna	15,13			15,13	14,20	
	Priemerná	13,41			12,70	12,40	
Jablká ostatné zimné 2. tr.	Minimálna	6,72	-	-	6,72	*1	
	Maximálna	12,61			12,61		
	Priemerná	9,87			9,87		

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Vývoj cien jablák od výrobcov
odroda Golden Delicious (65 - 70 mm)



Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 9. týždeň 2007 sa zisťovali v dňoch 5. 3. až 7. 3. 2007

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					9. týž. 07	8. týž. 07	9. t. 07/ 8. t. 07		9. t. 07 / 9. t. 06	
					Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	%	Sk/kg	%
Marabel 25-kg	Minim.	*1	*1	*1	10,08	10,33	-0,25	-2,4		
	Maxim.				11,50	11,50				
	Priem.				10,90	10,84	0,06	0,5		
	Očakáv.				11,16	11,20	0,26	2,4	x	x
Zemiaky spolu	Minim.	9,50	*1	10,50	9,50	9,50			5,10	115,9
	Maxim.	12,50		11,10	12,50	12,50			3,30	35,9
	Priem.	10,49		10,99	10,62	10,37	0,24	2,3	4,10	62,9
	Očakáv.	10,61		11,23	10,74	10,48	0,13	1,2	x	x

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistené v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

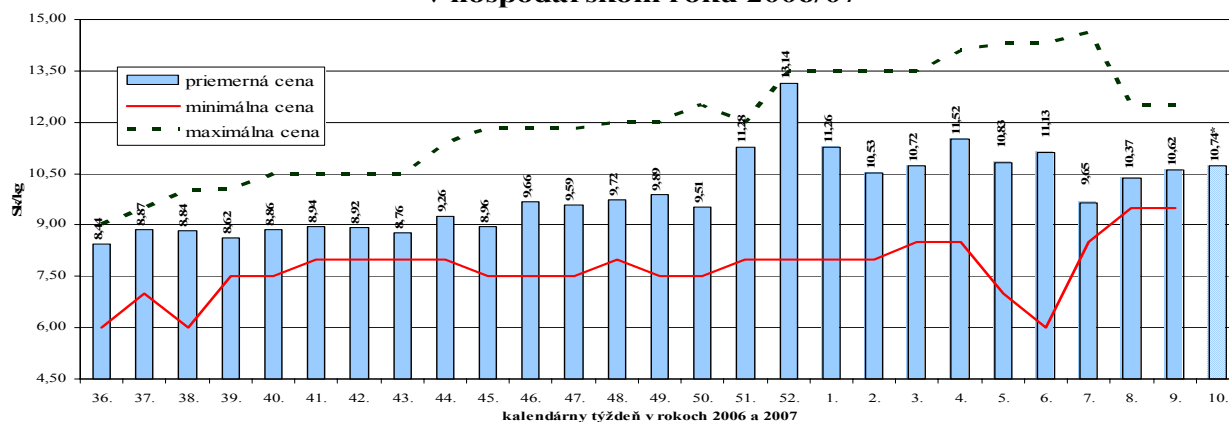
Ceny sa zisťovali v dňoch 5. 3. – 9. 3. 2007

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						10. týždeň	8. týždeň	
Zemiaky	Minimálna	*1	*1	*1	*1	12,50	11,00	1,50
	Maximálna					15,00	14,00	1,00
	Priemerná					13,86	13,07	0,79
Zemiaky import	Minimálna	13,00	11,90	12,90	10,00	10,00	10,00	
	Maximálna	15,00	14,90	13,50	14,50	15,00	15,00	
	Priemerná	13,67	13,10	13,10	13,30	13,29	12,92	0,37

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Ba** - Bratislava, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v hospodárskom roku 2006/07



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 5. 3. – 9. 3. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						10. týžd.	8. týžd.	
Mrkva	Minimálna	*1	*1	-	-	9,00	*1	
	Maximálna					11,00		
	Priemerná					9,95		
Petržlen	Minimálna	*1	*1	-	-	19,90	19,90	
	Maximálna					30,00	28,00	2,00
	Priemerná					25,70	24,70	1,00
Mrkva import	Minimálna	*1	*1	8,90	8,90	8,90	7,90	1,00
	Maximálna			9,90	11,00	11,00	11,00	
	Priemerná			9,37	9,97	9,32	9,03	0,29
Petržlen import	Minimálna	*1	*1	18,00	*1	18,00	18,90	-0,90
	Maximálna			21,50		27,00	26,90	0,10
	Priemerná			19,33		22,96	21,98	0,98
Zeler import	Minimálna	*1	*1	16,00	12,50	12,50	12,50	
	Maximálna			17,90	20,00	22,00	25,00	-3,00
	Priemerná			17,13	16,50	17,90	17,18	0,72
Červená repa import	Minimálna	*1	*1	7,90	9,00	7,00	6,50	0,50
	Maximálna			9,00	10,50	11,00	12,00	-1,00
	Priemerná			8,27	9,80	9,08	9,01	0,07
Red'kovka červ. import / zv.	Minimálna	*1	*1	*1	*1	9,90	9,90	
	Maximálna					12,00	11,50	0,50
	Priemerná					10,86	10,98	-0,11
Red'kev biela import	Minimálna	*1	16,90	*1	19,90	16,90	16,90	
	Maximálna		25,00		23,50	25,00	29,00	-4,00
	Priemerná		21,93		21,47	21,96	22,39	-0,43
Kapusta hlávková biela	Minimálna	*1	*1	-	-	6,90	6,00	0,90
	Maximálna					11,00	11,00	
	Priemerná					9,95	8,07	1,88
Kapusta hlávková červená	Minimálna	*1	*1	-	-	11,90	7,50	4,40
	Maximálna					13,00	13,00	
	Priemerná					12,60	11,35	1,25
Kapusta kvasená	Minimálna	14,00	13,90	*1	*1	10,50	10,50	
	Maximálna	18,00	16,50			18,00	18,00	
	Priemerná	15,67	15,13			13,45	14,16	-0,71
Kaleráb	Minimálna	*1	*1	-	*1	9,00	9,00	
	Maximálna					12,00	12,00	
	Priemerná					10,48	10,75	-0,27
Kel hlávkový	Minimálna	*1	*1	-	-	9,90	*1	
	Maximálna					12,50		
	Priemerná					11,60		
Kapusta hlávk. biela import	Minimálna	*1	*1	4,90	5,00	4,90	4,90	
	Maximálna			6,50	8,00	8,00	7,40	0,60
	Priemerná			5,77	6,33	5,90	5,81	0,09
Kapusta hlávk. červ. import	Minimálna	*1	*1	7,90	9,50	7,90	7,90	
	Maximálna			9,00	10,00	12,50	10,00	2,50
	Priemerná			8,47	9,67	9,72	9,20	0,52
Kapusta kvasená import	Minimálna	-	-	*1	*1	10,50	10,50	
	Maximálna					16,00	16,00	
	Priemerná					14,00	11,88	2,13
Kaleráb import / ks	Minimálna	-	*1	*1	*1	8,90	9,90	-1,00
	Maximálna					13,50	14,00	-0,50
	Priemerná					11,63	11,64	-0,01

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 5. 3. – 9. 3. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						10. týžd.	8. týžd.	
Kel hlávkový import	Minimálna	*1	*1	9,90	9,50	9,50	9,50	
	Maximálna			16,90	12,50	16,90	12,00	4,90
	Priemerná			11,77	11,33	13,50	10,70	2,80
Karfiol import / ks	Minimálna	25,00	25,90	-	29,00	25,00	26,00	-1,00
	Maximálna	40,00	32,00		39,00	40,00	45,00	-5,00
	Priemerná	30,33	29,30		34,33	31,32	32,95	-1,63
Brokolica import / ks	Minimálna	*1	16,50	*1	*1	16,50	18,50	-2,00
	Maximálna		24,90			29,00	27,00	2,00
	Priemerná		21,13			22,90	22,41	0,48
Rajčiaky import	Minimálna	37,00	19,90	25,00	29,90	19,90	24,50	-4,60
	Maximálna	45,00	34,90	33,00	37,00	45,00	52,00	-7,00
	Priemerná	40,33	30,27	29,60	35,07	33,82	34,35	-0,53
Paprika zelená import	Minimálna	54,00	35,90	38,90	*1	35,90	35,90	
	Maximálna	65,00	39,90	49,00		65,00	58,00	7,00
	Priemerná	58,67	37,93	42,60		46,78	44,14	2,63
Paprika PCR import	Minimálna	*1	55,90	*1	70,00	55,90	76,90	-21,00
	Maximálna		74,00		80,00	82,00	98,00	-16,00
	Priemerná		66,97		75,98	73,93	86,01	-12,09
Paprika červená import	Minimálna	*1	54,90	48,90	*1	48,90	48,90	
	Maximálna		65,00	65,00		82,00	81,00	1,00
	Priemerná		60,47	55,60		63,14	62,17	0,97
Uhorky šalátové import	Minimálna	49,00	37,90	37,90	42,50	37,90	46,90	-9,00
	Maximálna	54,00	52,00	49,00	57,00	57,00	79,00	-22,00
	Priemerná	51,67	44,60	42,27	48,50	46,76	59,17	-12,41
Šalát hlávkový / ks	Minimálna	*1	*1	-	*1	10,00	8,00	2,00
	Maximálna					18,00	18,00	
	Priemerná					15,17	13,91	1,26
Šalát hlávkový import / ks	Minimálna	*1	*1	*1	*1	10,90	12,00	-1,10
	Maximálna					18,00	23,00	-5,00
	Priemerná					14,96	15,29	-0,33
Kapusta pekinská import	Minimálna	13,00	10,90	11,90	*1	10,90	9,50	1,40
	Maximálna	15,00	14,50	18,00		18,00	14,50	3,50
	Priemerná	14,33	12,47	14,27		13,77	11,91	1,86
Cibuľa	Minimálna	*1	*1	-	*1	10,90	10,90	
	Maximálna					15,00	15,00	
	Priemerná					13,32	13,80	-0,48
Cibuľa import	Minimálna	13,00	12,50	11,90	13,90	11,90	11,90	
	Maximálna	15,00	20,90	13,00	20,00	20,90	15,00	5,90
	Priemerná	13,67	16,10	12,60	16,13	14,63	13,32	1,30
Cibuľa červená import	Minimálna	-	*1	*1	*1	14,90	14,90	
	Maximálna					19,00	19,00	
	Priemerná					17,43	17,43	
Cesnak import	Minimálna	85,00	65,90	74,90	44,00	44,00	61,00	-17,00
	Maximálna	89,00	79,00	75,90	88,50	89,00	89,00	
	Priemerná	87,67	73,97	75,27	71,50	77,10	79,06	-1,96
Pór import	Minimálna	*1	17,90	20,50	20,50	17,90	19,90	-2,00
	Maximálna		29,00	25,00	26,00	38,00	38,00	
	Priemerná		23,97	22,47	23,83	25,94	26,48	-0,54
Šampiňóny voľne ložené	Minimálna	59,00	*1	-	57,00	57,00	57,00	
	Maximálna	65,00			66,00	66,00	66,00	
	Priemerná	62,67			60,33	62,97	62,97	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 5. 3. – 9. 3. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						10. týždeň	8. týždeň	
Golden Delicious >70 mm	Minimálna	*1	*1	*1	-	18,50	22,00	-3,50
	Maximálna					23,90	23,00	0,90
	Priemerná					22,22	22,63	-0,41
Idared >70 mm	Minimálna	-	*1	-	*1	15,00	14,00	1,00
	Maximálna					19,90	18,00	1,90
	Priemerná					17,67	16,48	1,20
Golden Delicious import	Minimálna	*1	*1	*1	20,00	16,00	15,50	0,50
	Maximálna				25,90	29,00	27,00	2,00
	Priemerná				23,38	23,53	21,32	2,21
Idared import	Minimálna	*1	*1	12,50	8,50	8,50	10,50	-2,00
	Maximálna			14,90	17,50	25,00	19,90	5,10
	Priemerná			14,23	14,00	17,68	16,20	1,48
Jonagold import	Minimálna	-	*1	-	*1	8,50	*1	
	Maximálna					22,90		
	Priemerná					15,45		
Jablká ostatné zimné >70 mm	Minimálna	*1	*1	*1	*1	10,50	*1	
	Maximálna					25,00		
	Priemerná					18,23		
Hrušky import	Minimálna	25,00	14,90	23,00	16,50	14,90	18,90	-4,00
	Maximálna	42,00	36,90	30,90	32,00	42,00	42,00	
	Priemerná	32,67	24,60	27,77	27,00	28,01	26,99	1,02
Hrozno biele stolové import	Minimálna	*1	45,90	49,90	56,00	45,90	51,90	-6,00
	Maximálna		61,90	65,00	65,00	75,00	72,00	3,00
	Priemerná		54,27	55,93	58,33	59,76	61,81	-2,05
Hrozno červené import	Minimálna	*1	52,90	49,90	59,00	49,90	39,00	10,90
	Maximálna		65,00	75,00	72,00	79,00	85,00	-6,00
	Priemerná		60,80	59,27	66,33	65,85	71,43	-5,58
Pomaranče	Minimálna	18,00	13,90	16,90	19,50	13,90	17,50	-3,60
	Maximálna	25,00	24,90	23,90	22,50	25,00	31,00	-6,00
	Priemerná	22,50	19,53	20,03	21,32	20,85	21,02	-0,17
Citróny	Minimálna	21,00	16,90	17,50	18,90	16,90	17,50	-0,60
	Maximálna	29,00	22,50	21,00	24,00	29,00	29,00	
	Priemerná	26,00	19,80	18,80	21,13	21,43	22,25	-0,82
Mandarínky	Minimálna	24,00	19,90	21,90	22,50	19,90	20,50	-0,60
	Maximálna	35,00	27,90	25,90	30,00	35,00	35,00	
	Priemerná	28,33	24,27	24,80	26,67	26,02	26,73	-0,72
Grapefruity biele	Minimálna	*1	*1	*1	23,00	17,90	19,00	-1,10
	Maximálna				28,50	32,00	29,00	3,00
	Priemerná				25,00	23,80	23,44	0,36
Grapefruity červené a ružové	Minimálna	29,00	19,90	18,90	20,50	18,90	19,90	-1,00
	Maximálna	32,00	27,50	22,50	28,00	32,00	32,00	
	Priemerná	30,00	22,97	21,63	23,83	24,61	25,60	-0,99
Banány	Minimálna	30,00	*1	28,90	31,50	28,00	29,50	-1,50
	Maximálna	38,00		33,00	34,00	38,00	35,00	3,00
	Priemerná	33,33		30,60	32,50	31,72	32,39	-0,67
Kivi / košík	Minimálna	*1	18,90	23,90	25,90	18,90	23,90	-5,00
	Maximálna		27,50	24,50	28,00	28,00	38,00	-10,00
	Priemerná		23,30	24,13	26,63	24,64	27,88	-3,24
Ananás import / ks	Minimálna	-	*1	*1	*1	25,90	29,90	-4,00
	Maximálna					37,90	39,90	-2,00
	Priemerná					34,73	35,25	-0,52

Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Padla cena šalátových uhoriek

V 10. kalendárnom týždni odbytové ceny **koreňovej zeleniny** väčšinou vzrástli. Mrkva z dovozu sa predávala v priemere po 9,32 Sk/kg (3,2 %). Priemerná cena dovozového petržľenu posilnila o 4,5 % na 22,96 Sk/kg a cena domáceho petržľenu vzrástla o 4,0 % na 25,70 Sk/kg. O 4,2 % na 17,90 Sk/kg stúpila cena zeleru z importu. Najmenší nárast ceny (0,8 %) sme zaznamenali pri červenej repe z dovozu (9,08 Sk/kg).

Pri **hlúbovej zelenine** ceny väčšinou stúpali. Priemerná cena domácej bielej kapusty výrazne vzrástla, a to až o 23,3 % na 9,95 Sk/kg a cena červenej kapusty stúpila o 11,0 % na 12,60 Sk/kg. Odbytová cena bielej kapusty z dovozu sa len mierne zvýšila na 5,90 Sk/kg, pri červenej kapuste cena posilnila o 5,7 % na 9,72 Sk/kg. O 17,8 % na 14,- Sk/kg stúpila cena importovanej kvasenej kapusty, pričom cena domácej kvasenej kapusty oslabilo o 5,0 % na 13,45 Sk/kg. Až o 26,2 % na 13,50 Sk/kg vyskočila priemerná odbytová cena hlávkového kelu z dovozu. Odbytové ceny kalerábu a karfiolu oslabilo od 2,5 do 4,9 %. Naopak, priemerná cena brokolice z importu mierne stúpila (2,2 %).

Odbytové ceny importovanej **plodovej zeleniny** väčšinou klesali. V porovnaní s 8. týždňom padla priemerná cena šalátových uhoriek až o 21,0 % na 46,76 Sk/kg. Výrazne klesli aj ceny papriky PCR o 14,0 % na 73,93 Sk/kg a baklažánu (-10,0 % na 48,84 Sk/kg). O 6,0 % na 46,78 Sk/kg stúpila cena zelenej papriky. Cena cukiny sa udržala na 46,24 Sk/kg.

Z **listovej zeleniny** sa v porovnaní s 8. kalendárnym týždňom zvýšila cena domáceho hlávkového šalátu (9,1 % na 15,17 Sk/kg). Vzrástla aj priemerná odbytová cena pekinskej kapusty z dovozu o 15,6 % na 13,77 Sk/kg.

Nedostatok domácej **cibuľovej zeleniny** nahradil tovar z dovozu. Priemerná odbytová cena domácej cibule sa napriek jej nedostatku znížila na 13,32 Sk/kg (-3,5 %). Naopak, cena cibule z dovozu posilnila o 9,8 % (14,63 Sk/kg). Priemerná cena cesnaku z importu klesla o 2,5 % na 77,10 Sk/kg a cena póru oslabilo o 2,0 % na 25,94 Sk/kg.

Ceny domácich **zemiakov** vzrástli v priemere o 6,0 percent na 13,86 Sk/kg, zemiaky z importu sa predávali drahšie o 2,9 % po 13,29 Sk/kg. ATIS

Ďalší nárast cien dovezených jablák

V 10. týždni 2007 sa priemerná cena **domácich jablák** odrody Golden Delicious (70+ mm) mierne znížila (-1,8 %) na 22,22 Sk/kg. Výraznejšie stúpila cena pri odrode Idared s priemerom väčším ako 70 mm, a to až o 7,2 % na 17,67 Sk/kg. Priemerné ceny domácich jablák ostatných odrôd sa pohybujú v rozpätí od 9,50 Sk/kg do 19,87 Sk/kg. Nárast cien **jablák z dovozu** pokračoval. V porovnaní s 8. týždňom tohto roka priemerná cena jablák odrody Golden Delicious z importu posilnila o 10,4 % na 23,53 Sk/kg. Pri odrode Idared z dovozu odbytová cena stúpila o 9,1 % na 17,68 Sk/kg. Odbytová cena ostatných zimných jablák z dovozu s priemerom väčším ako 70 mm bola na úrovni 18,23 Sk/kg. Priemerná cena ostatných importovaných jablák s priemerom 65-70 mm vyskočila až o 19,4 % na

16,80 Sk/kg. Iba 3,8-percentný nárast ceny sme zaznamenali pri **hruškách** z dovozu (28,01 Sk/kg).

Odbytová cena dovozového bieleho **stolového hrozna** v porovnaní s 8. týždňom oslabilo o 3,3 % na 59,76 Sk/kg, pri červenom hrozne cena klesla o 7,8 percenta na 65,85 Sk/kg.

Ceny **citrusového ovocia** okrem bielych grapefruitov (+1,5 %) klesali od 0,8 % pri pomarančoch až do 3,9 % pri ružových a červených grapefruitoch. Oslabila aj priemerná cena citrónov (-3,7 %) a mandarínok (-2,7 %).

V porovnaní s 8. týždňom sa znížila odbytová cena **banánov** (-2,1 % na 31,72 Sk/kg).

Rovnako, a to o 11,6 % klesli priemerné ceny **kivi**, balené v košíkoch na 24,64 Sk/kg a voľne uložené na 27,53 Sk/kg. ATIS



Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2007

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	9. t./ 7. t. v Kč	9. t./ 7. t. v %
Zeler	kg	7,80	9,30	8,70		
Kapusta hlávk. biela	kg	4,10	4,30	4,20	0,10	2,4
červená	kg	5,00	5,90	5,30		
pekínská	kg	11,00	12,00	11,50	3,20	38,6

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 5 / 2007, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz NBS ku dňu 1. 3. 2007, 1 CZK = 1,219 SKK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2007

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				z dovozu			
		min.	max.	priem.	±09/07	min.	max.	priem.	±09/07
Brokolica (500 g)	ks			*		13,00	16,50	15,40	- 2,30
Zeler	kg			*		11,00	15,50	13,50	+ 0,60
Cibuľa	kg	9,90	14,20	11,60	+ 0,70	8,50	11,50	10,40	+ 0,30
červená	kg			*		11,00	19,50	15,80	- 1,40
Cesnak	kg			*		67,00	79,00	73,60	+ 3,00
Červená repa	kg			*		6,80	8,00	7,60	+ 0,20
Kel hlávkový	kg			*		9,50	21,10	12,70	+ 4,40
Kaleráb	ks			*		8,00	10,00	9,00	- 0,20
Karfiol	ks			*		16,50	26,50	22,50	- 1,00
Mrkva a karotka	kg			*		6,50	10,70	9,00	+ 0,30
Paprika biela	kg			*		45,00	86,20	68,40	- 9,60
červená	kg			*		44,00	63,80	53,00	+ 3,70
zelená	kg			*		25,90	38,00	33,40	- 0,20
Petržlen	kg			*		18,00	20,50	19,50	
Pór	kg			*		13,90	24,00	18,30	- 0,20
Rajčiaky	kg			*		19,90	33,50	25,00	- 6,60
Rajčiaky Cherry	250 g			*		15,00	21,20	18,00	- 4,70
Red'kev biela	ks			*		7,70	9,50	8,50	- 0,10
Red'kovka	zv.			*		7,50	9,00	8,00	
Šalát farebný	ks			*		16,80	18,50	17,40	- 0,20
hlávkový	ks			*		8,90	11,00	10,40	- 1,50
ľadový	ks			*		8,90	11,00	10,40	- 1,50
Kapusta biela	kg	4,50	6,00	5,30		4,30	5,50	5,20	+ 0,10
červená	kg	5,90	8,50	7,40	+ 0,40	6,80	8,50	7,50	+ 0,10
kvas. voľ.	kg	11,90	16,50	13,50		10,50	14,50	12,40	
pekínská	kg			*		7,40	9,50	8,50	- 0,30
Šampiňóny	kg			*		44,00	52,50	47,00	

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 5 / 2007, * - menej ako 3 údaje

Kurz NBS ku dňu 1. 3. 2007, 1 CZK = 1,219 SKK

Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Rumunsko ¹		Česká republika ²		Albánsko ³		Nemecko ⁴	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	37,86	04.	29,57	09.	-	-	25,10	08.
2. Mrkva	42,53	04.	20,77	09.	-	-	-	-
3. Kapusta biela	-	-	14,79	09.	-	-	21,64	08.
4. Červená repa	-	-	-	-	-	-	39,31	08.
	Lotyšsko ⁵		Estónsko ⁶		Litva ⁷		Slovensko ⁸	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	42,56	08.	-	-	26,07	09.	-	-
2. Mrkva	22,22	08.	24,93	10.	21,72	09.	15,35	10.
3. Kapusta biela	19,69	08.	20,13	10.	17,38	09.	-	-
4. Červená repa	-	-	-	-	-	-	-	-

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 9. 3. 2007, 1 EUR = 34,333 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy:

1 - cibuľa, mrkva, kapusta biela, veľkoobchodné ceny,

2 - cibuľa, mrkva, kapusta biela, ceny od výrobcov, priemer všetkých odrôd, 1. trieda, nebalené, uhorky 1. trieda - cena od výrobcov,

3 - cibuľa veľkosť min. 40 - 50 mm, balená vo vreciach, mrkva 1. trieda, priemer 15 - 30 mm, balená v škatuliach alebo vo vreciach, kapusta biela 1. trieda, min. hmotnosť hlávky 1 - 1,5 kg, balená vo vreciach, uhorky 1. trieda priemer max. 50 mm, balené v škatuliach alebo v kartónoch, cena od výrobcov,

4 - cibuľa 2. trieda - 40 - 60 mm / 50 - 70 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva 1. trieda, nebalená, kapusta biela 1. trieda, nebalená, uhorky 400 - 500 g, balené v kartónoch, cena od výrobcov,

5 - cibuľa 2. trieda - 40 - 60 mm / 50 - 70 mm, mrkva 1. trieda, kapusta biela 1. trieda, uhorky 1. trieda, 400 - 500 g, ceny od výrobcov,

6 - cibuľa, mrkva, kapusta biela veľkosť nešpecifikovaná, nebalené, uhorky 1. trieda, 400 - 500 g balené,

7 - cibuľa, mrkva, kapusta biela triedy 1. a 2. ceny z obchodného domu, uhorky trieda Výber, 1. a 2., rozličné balenie,

8 - cibuľa 2. trieda, veľkosť 35 - 50 mm / 60 - 80 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva, kapusta biela 1. trieda, nebalená, uhorky 1. trieda 400 - 500 g, ceny od výrobcov.

Veľkoobchodné ceny zeleniny vo Veľkej Británii

GBP/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny v 9. týždni 2007			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	8. t. 2007	9. t. 2006
Mrkva praná	kg	0,24	0,45	0,31	0,31	0,28
Paštrnák	kg	0,28	0,90	0,71	0,68	0,59
Zeler	8-kg	5,00	5,50	5,25	4,08	-
Červená repa	kg	0,20	0,32	0,26	0,25	0,25
Kapusta biela	kg	0,20	0,34	0,25	0,26	0,26
Kapusta červená	kg	0,26	0,38	0,31	0,32	0,27
Kel ružičkový	kg	0,44	0,66	0,54	0,51	0,62
Karfiol	ks	0,25	0,50	0,35	0,36	0,67
Rebarbora	kg	1,98	2,82	2,32	2,35	1,72
Cibuľa žltá	25-kg	6,25	8,75	7,10	6,54	3,31
Cibuľa červená	10-kg	3,50	6,00	4,74	4,45	-
Pór	kg	0,66	0,99	0,80	0,80	0,85
Uhorky	6-kg	3,00	6,00	4,43	6,67	4,04

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS ku 2. 3. 2007, 1 GBP = 51,101 SKK

Ceny vybraných druhov zeleniny v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 26. 2. - 4. 3. 2007

Ceny sa uvádzajú v HRK/kg

Druh zeleniny	Veľkotržnice			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Mrkva	3,00	7,00	4,35	3,00	10,00	7,52	2,99	7,99	5,59
Kapusta biela	0,80	3,00	1,69	1,00	8,00	3,97	1,00	3,99	2,12
Kapusta červená	1,50	4,00	3,00	3,00	10,00	5,25	1,99	5,99	3,85
Karfiol	2,00	8,00	4,35	4,00	10,00	7,94	1,99	9,99	5,12
Rajčiaky	8,30	18,00	13,07	8,00	25,00	17,59	9,90	26,99	16,23
Paprika	11,50	23,00	18,69	10,00	35,00	22,73	14,90	29,90	23,15
Uhorky šalátové	10,00	16,00	14,03	8,00	25,00	17,64	9,99	19,99	16,43
Šalát spolu	3,00	8,00	5,91	5,00	15,00	9,77	4,99	10,90	7,42
Cibuľa	2,00	4,50	3,39	3,00	10,00	5,26	2,99	5,40	4,08
Cesnak	7,00	11,50	9,41	7,00	28,00	16,48	7,99	19,96	13,79
Zemiaky	2,10	3,20	2,70	1,50	6,00	3,82	2,59	4,00	3,36

Zdroj: Tisup

Kurz NBS ku dňu 2. 3. 2007, 1 HRK = 4,684 SKK

Ceny výrobcov zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2007

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	80	70	-	50
Petržlen	kg	150	170	180	100
Zeler	kg	130	160	160	-
Červená repa	kg	10	55	90	-
Kapusta biela	kg	60	40	60	45
Kaleráb	kg	60	-	90	-
Rajčiaky Cherry	kg	800	400	480	410
Paprika rýchlená	kg	100	75	60	70
Uhorky	kg	450	450	500	450
Šalát hlávkový	ks	100	70	70	100
Zemiaky	kg	90	90	95	-

Zdroj: AKII – PAIR

Kurz NBS ku dňu 2. 3. 2007, 100 HUF = 13,434 SKK

Trh s cibuľou

V Nemecku sa v súvislosti so znižujúcimi sa zásobami cibule a dobrými exportnými možnosťami ceny cibule v 9. týždni zvýšili. Cibuľa II. triedy vo veľkom balení sa predávala po 24,- až 29,- EUR /100 kg (8,27 - 9,99 Sk/kg) podľa kvality a triedenia.

V Holandsku sa očakávaní o stúpajúcich cenách nespĺnili. Vývoz bol veľmi slabý a do Ruska sa vyvážali len veľmi malé množstvá

cibule. Dopyt je taký nízky, že niektoré baliarne pracovali len na polovičný výkon. Na regionálnych burzách sa cibuľa predáva podľa veľkosti po 19,- až 25,- EUR/100 kg (6,54 až 8,61 Sk/kg).

Ani nízky odbyt však ceny cibule neznížil. Producenti v blízkej budúcnosti stále počítajú so stúpajúcimi cenami, ale viacerí obchodníci to považujú za neopodstatnené.

ZMP

Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch . 6. 3. – 8. 3. 2007

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Lublin		Poznaň		Wroclaw		Rzeszów	
		6. 3. 2007		8. 3. 2007		8. 3. 2007		8. 3. 2007	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,70	0,80	0,60	0,80	0,60	0,60	0,80	1,00
Cibuľa	kg	1,20	1,70	1,20	1,60	1,20	1,20	1,40	1,70
Cesnak	kg	-	-	-	-	10,00	15,00	-	-
Kapusta biela	kg	0,40	0,40	0,40	0,48	0,30	0,30	0,44	0,50
Mrkva	kg	0,80	1,00	0,80	1,10	0,60	1,00	1,00	1,20
Uhorka šalát.	kg	8,50	9,00	-	-	10,00	10,50	-	-
Uhorky krátke	kg	-	-	7,00	7,50	-	-	9,00	9,00
Petržlen	kg	2,00	2,40	2,20	2,40	1,60	2,20	2,50	2,80
Rajčiaky	kg	-	-	-	-	5,80	6,50	-	-
Pór	kg	2,00	3,00	2,40	2,60	0,60	0,80	3,00	4,00
	ks.	-	-	0,70	0,80	1,50	2,00	0,80	1,50
Red'kovka	zv.	1,50	1,60	-	-	0,90	1,25	-	-
Šalát	ks.	2,00	2,50	2,00	2,33	2,00	2,20	-	-
Zeler	kg	1,62	2,00	1,40	1,60	1,30	1,80	1,60	2,00
Zemiaky	kg	1,20	1,20	1,33	1,40	1,20	1,20	1,00	1,07
Dovoz									
Cibuľa	kg	-	-	1,30	1,50	-	-	-	-
Cesnak	kg	9,00	9,00	9,50	10,00	9,00	15,00	9,00	10,00
Karfiol	ks.	3,00	5,00	-	-	4,00	5,00	4,00	6,00
Mrkva	kg	-	-	1,00	1,20	-	-	-	-
Mrkva skorá	zv.	-	-	2,90	3,00	-	-	-	-
Uhorky šalát.	kg	5,00	7,50	6,00	6,22	8,00	8,50	8,00	8,00
Uhorky krátke	kg	-	-	5,20	5,50	-	-	-	-
Paprika červ.	kg	9,00	11,00	9,60	10,00	8,00	9,00	10,00	11,00
Paprika zelená	kg	-	-	8,50	9,00	6,50	7,00	10,00	11,00
Paprika žltá	kg	-	-	11,00	12,00	8,00	9,00	11,00	12,00
Rajčiaky	kg	5,50	6,00	5,00	5,83	-	-	5,00	6,00
Pór	kg	-	-	3,00	3,20	-	-	-	-
Red'kovka	zv.	-	-	1,30	1,40	-	-	-	-
Šalát	ks	-	-	1,80	2,00	-	-	2,00	2,50
Zemiaky	kg	-	-	1,36	1,52	-	-	-	-
Zemiaky skoré	kg	2,50	2,80	2,47	2,80	-	-	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 8. 3. 2007, 1 PLN = 8,793 SKK

Ceny výrobcov ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2007

HUF/MJ

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká					
Golden Delicious	kg	90	80	140	130
Idared	kg	-	80	100	80
Jonagold	kg	-	-	120	125
Jonagored	kg	-	-	100	125
Jonathan	kg	90	70	100	90
Hrušky Boscova	kg	-	240	-	-
Orechy lúpané	kg	1 200	1 300	1 200	1 100
Mak	kg	550	600	500	700
Med agátový	kg	-	-	-	700

Zdroj: AKII

Kurz NBS ku dňu 2. 3. 2007, 100 HUF = 13,434 SKK

Ceny vybraných druhov ovocia v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 26. 2. - 4. 3. 2007

Ceny sa uvádzajú v HRK/kg

Druh ovocia	Veľkotržnice			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Jablká spolu	2,50	9,00	5,67	2,00	16,00	7,18	2,99	9,99	6,90
Idared	3,00	5,50	4,24	2,00	10,00	5,58	2,99	7,99	5,92
Jonagold	3,00	7,00	5,33	3,00	10,00	6,60	5,99	9,99	7,88
G. Delic.	4,00	8,50	5,96	3,00	10,00	7,24	5,55	9,99	8,21
Gr. Smith	2,50	9,00	7,11	4,00	16,00	8,50	6,99	9,99	8,81
Hrušky	8,00	13,00	10,91	10,00	20,00	14,11	9,90	16,99	13,36
Hrozno biele	15,00	22,00	19,22	10,00	35,00	23,77	14,99	24,99	22,41
Hrozno modré	14,00	22,00	19,14	14,00	30,00	25,22	19,49	27,00	23,77
Pomaranče	4,10	10,00	6,22	5,00	12,00	8,15	2,99	7,99	5,97
Citróny	3,30	8,00	5,98	6,00	12,00	9,65	4,99	9,00	7,46
Banány	5,00	7,00	5,84	4,00	10,00	6,99	4,99	7,49	6,59
Kivi	5,50	10,50	8,13	8,00	20,00	12,60	6,00	11,90	9,32

Zdroj: TISUP

Kurz NBS ku dňu 2. 3. 2007, 1 HRK = 4,684 SKK

Veľkoobchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii

£/MJ

Druh (odroda)	MJ	Ceny v 9. týždni 2007			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	8. t. 2007	9. t. 2006
Jablká (Bramley's Seedlin)	kg	0,44	0,77	0,51	0,55	0,53
Jablká (Cox's Orange)	kg	0,55	0,99	0,74	0,65	0,50
Jablká ostatné	kg	0,33	0,77	0,50	0,50	0,44
Hrušky (Conference)	kg	0,33	0,55	0,43	0,42	0,61
Hrušky (Doyenne)	kg	0,44	0,55	0,48	0,52	0,64

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS ku 2. 3. 2007, 1 GBP = 51,101 SKK

Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 6. 3. - 8. 3. 2007
PLN/kg

Druh	Odroda	Lublin		Poznań		Wrocław		Rzeszów	
		6. 3. 2007		8. 3. 2007		8. 3. 2007		8. 3. 2007	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Hrušky		2,00	5,00	3,75	4,00	2,50	4,00	3,20	3,20
Jablká	Alwa	1,33	1,67	-	-	-	-	-	-
	Booskop	1,20	1,60	1,33	1,67	-	-	-	-
	Cortland	1,13	1,33	1,33	1,67	1,10	1,60	-	-
	Eliza	-	-	-	-	-	-	1,60	1,73
	Elstar	-	-	1,33	1,67	1,20	1,50	-	-
	Gala	1,20	1,67	1,47	1,67	1,20	1,66	-	-
	Gloster	1,47	1,80	1,47	1,67	1,33	1,66	1,60	1,73
	Golden	1,33	1,47	1,53	1,87	1,33	1,80	-	-
	Idared	-	-	1,53	1,67	-	-	-	-
	Jonagold	1,67	1,93	1,33	1,60	1,66	1,80	1,73	1,73
	Jonagored	-	-	1,47	1,87	1,33	1,80	1,60	1,73
	Ligol	1,67	2,00	1,47	1,87	1,33	1,80	1,60	1,73
	Lobo	1,33	1,67	1,47	1,87	1,10	1,40	-	-
	Šampión	1,47	1,73	1,47	1,80	1,20	1,66	1,87	2,00
Dovoz									
Banány		3,30	3,60	3,61	3,72	3,70	3,90	3,50	4,00
Citróny		2,50	3,00	2,70	3,00	3,00	3,00	2,80	3,00
Grapefruity		3,40	5,50	4,00	5,50	4,50	6,00	3,50	4,00
Hrušky		-	-	4,33	4,60	-	-	-	-
Jablká		-	-	4,00	4,44	-	-	-	-
Mandarínky		-	-	3,50	4,50	3,00	4,50	3,50	4,00
Pomaranče		2,50	3,60	2,50	3,60	3,00	3,50	2,50	3,00
Slivky		-	-	8,80	9,00	-	-	-	-
Hrozno		6,00	10,00	7,00	10,00	10,00	13,30	7,00	11,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi
Kurz NBS ku dňu 8. 3. 2007, 1 PLN = 8,793 SKK

Vydavateľ: PPA - ATIS Trenčianska 55 821 09 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/58 243 350 Fax: 02/53 417 870	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---